

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Juzgado de lo Mercantil de A Coruña (Spanja) fit-28 ta' Ĝunju 2011 — Germán Rodríguez Cachafeiro u María de los Reyes Martínez-Reboredo Varela-Villamor vs Iberia, Líneas Aéreas de España SA

(**Kawża C-321/11**)

(2011/C 282/04)

Lingwa tal-kawża: l-Ispanjol

Qorti tar-rinviju

Juzgado de lo Mercantil de A Coruña

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Germán Rodríguez Cachafeiro u María de los Reyes Martínez-Reboredo Varela-Villamor.

Konvenuta: Iberia Líneas Aéreas de España S.A.

Domanda preliminari

Jista' jiġi kkunsidrat li l-kunċett ta' meta persuni ma jithallewx jitilghu msemmi fl-Artikolu 2(j) flimkien mal-Artikolu 3(2) u l-Artikolu 4(3) tar-Regolament (KE) Nru 261/2004, jinkludi s-sitwazzjoni fejn il-kumpannija tal-ajru li tiżgura t-trasport ma thallix persuna titla' minħabba dewmien fl-ewwel titjira inkluża fil-biljet minħabba tort tal-kumpannija u li din tipprevedi b'mod żbaljat li l-passagiġeri mhux se jaslu fil-hin għat-tieni titjira, u għalhekk tippermetti li l-postijiet ta' dawn il-passagiġieri fuq it-tieni titjira jittieħdu minn passiġġieri ohra?

— tikkundanna lir-Renju tad-Danimarka ghall-ispejjeż.

Motivi u argumenti prinċipali

L-Artikolu 13(1), (2), u (6) tad-Direttiva jipprovd li l-Istati Membri għandhom jadottaw id-dispozizzjonijiet leġiżlattivi, regolamentari u amministrattivi neċċessarji sabiex jikkonformaw ruħhom mad-Direttiva mhux aktar tard mit-22 ta' Dicembru 2009 u għandhom jibghatu kopja tagħhom lill-Kummissjoni mhux aktar tard mit-22 ta' Marzu 2010.

Peress li ma għandhiex informazzjoni ohra li tippermettilha tikkonsta li l-miżuri neċċessarji ittieħdu, il-Kummissjoni jkollha tiddedu li d-Danimarka għadha ma adottax id-dispozizzjonijiet tagħha u b'hekk naqset milli twettaq l-obbligi tagħha skont id-Direttiva.

(¹) ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 15, Vol. 5, p. 275.

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-A Magyar Köztársaság Legfelsőbb Bírósága (l-Ungerija) fid-29 ta' Ĝunju 2011 — Gábor Tóth vs Nemzeti Adó- és Vámhivatal Észak-magyarországi Regionális Adó Főigazgatósága, bhala s-suċċessur ta' Adó- és Pénzügyi Ellenőrzési Hivatal Hatósági Főosztály Észak-magyarországi Kihelyezett Hatósági Osztály

(**Kawża C-324/11**)

(2011/C 282/06)

Lingwa tal-kawża: l-Ungerijż

Qorti tar-rinviju

A Magyar Köztársaság Legfelsőbb Bírósága

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrent: Gábor Tóth

Konvenut: Nemzeti Adó- és Vámhivatal Észak-magyarországi Regionális Adó Főigazgatósága, bhala s-suċċessur ta' Adó- és Pénzügyi Ellenőrzési Hivatal Hatósági Főosztály Észak-magyarországi Kihelyezett Hatósági Osztály

Partijiet

Rikorrenti: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: I. Hadjiyiannis u U. Nielsen, aġenti)

Konvenut: Ir-Renju tad-Danimarka

Talbiet

— tikkonsta li, il-fatt li ma ppubblikax il-pjanijiet definiti ta' ġestjoni tad-distrett idrografiku mhux aktar tard mit-22 ta' Dicembru 2009 u ma bagħtx kopja tagħhom lill-Kummissjoni mhux aktar tard mit-22 ta' Marzu 2010 (¹), u f'kull każ-zi jinforma lill-Kummissjoni bihom, ir-Renju tad-Danimarka naqas milli jwettaq l-obbligi tiegħu skont id-Direttiva 2000/60/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Ottubru 2000 li tistabilixxi qafas għal azzjoni Komunitarja fil-qasam tal-politika tal-ilma, u

Domandi preliminari

(1) Il-principju ta' newtralità fiskali (Artikolu 9 tad-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE, tat-28 ta' Novembru 2006, dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud (¹)) huwa miksur minn interpretazzjoni legali li tostakola lill-persuna li lilha tinhargilha fattura milli teżerċita d-dritt tagħha għal tnaqqis f'sitwazzjoni fejn il-operatur li hariġha kellu l-licenzja kummerċjali tiegħu rtirata mill-awtorità municipali qabel it-twettiq tal-kuntratt fl-intier tiegħu jew qabel il-hruġ tal-fattura?